

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
ПРИЕМ 2020 г.
ФОРМА ОБУЧЕНИЯ очная

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Направление подготовки/ специальность	27.04.02 Управление качеством		
Образовательная программа (направленность (профиль))	Управление качеством в производственно-технологических системах		
	Управление качеством в производственно-технологических системах		
Уровень образования	высшее образование – магистратура		
Курс	1	семестр	1,2
Трудоемкость в кредитах (зачетных единицах)	6 (3/3)		

Заведующий кафедрой –
руководитель отделения на
правах кафедры отделения
контроля и диагностики

Руководитель ООП
Преподаватель

	Суржиков А.П.
	Плотникова И.В.
	Чичерина Н.В.

2020 г.

1. Роль дисциплины «Профессиональная подготовка на английском языке» в формировании компетенций выпускника:

Элемент образовательной программы (дисциплина, практика, ГИА)	Семестр	Код компетенции	Наименование компетенции	Составляющие результатов освоения (дескрипторы компетенций)	
				Код	Наименование
Профессиональная подготовка на английском языке	1,2	УК(У)-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК(У)-4.В1	Владеет опытом вести переписку в профессиональных и научных целях
				УК(У)-4.В2	Владеет навыками монологического высказывания на иностранном языке по профилю своей специальности, аргументировано излагая свою позицию и используя вспомогательные средства (таблицы, графики, диаграммы и т.п.)
				УК(У)-4.В3	Владеет полученными знаниями по иностранному языку на достаточном уровне в своей будущей профессиональной деятельности
				УК(У)-4.У1	Умеет осуществлять письменный перевод профессионально-ориентированных аутентичных текстов
				УК(У)-4.У2	Умеет составлять и представлять техническую и научную информацию, используемую в профессиональной деятельности, в виде презентации
				УК(У)-4.У3	Умеет воспринимать на слух аутентичные аудио- и видео материалы, связанные с направлением подготовки
				УК(У)-4.31	Знает терминологию на иностранном языке в изучаемой и смежных областях знаний; особенности научно-технического функционального стиля изучаемого иностранного языка
				УК(У)-4.32	Знает особенности профессионального этикета западной и отечественной культур
				УК(У)-4.33	Знает основы структурирования доклада и подготовки презентаций на иностранном языке, принятых в международной среде
		УК(У)-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК(У)-5.В2	Владеет способностью организовать межкультурную коммуникацию коллектива с учетом специфики системы ценностей его участников
				УК(У)-5.У3	Умеет взаимодействовать с представителями различных культур
				УК(У)-5.32	Знает специфику различных форм мировоззрения

2. Показатели и методы оценивания

Планируемые результаты обучения по дисциплине		Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование раздела дисциплины	Методы оценивания (оценочные мероприятия)
Код	Наименование			
РД-1	Анализировать и обобщать профессиональную и научную информацию.	УК(У)-5	Раздел 1. Понятие качества в организации.	- Дискуссия / Speaking - ИДЗ_1, 2, 3 - Тестирование 1

РД-2	Применять англоязычные термины в профессиональной среде.	УК(У)-5	Раздел 2. История менеджмента качества Раздел 3. Национальные модели самооценки организации.	- Дискуссия / Speaking - ИДЗ_4, 5 - Тестирование 2
РД -3	Владеть коммуникативной компетенцией, необходимой для адекватного и оптимального решения коммуникативно-практических задач на иностранном языке.	УК(У)-4	Раздел 4. Роль менеджмента качества в системе рыночной экономики	Дискуссия / Speaking

3. Шкала оценивания

Порядок организации оценивания результатов обучения в университете регламентируется отдельным локальным нормативным актом – «Система оценивания результатов обучения в Томском политехническом университете (Система оценивания)» (в действующей редакции). Используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов обучения. Итоговая оценка (традиционная и литерная) по видам учебной деятельности (изучение дисциплин, УИРС, НИРС, курсовое проектирование, практики) определяется суммой баллов по результатам текущего контроля и промежуточной аттестации (итоговая рейтинговая оценка - максимум 100 баллов).

Распределение основных и дополнительных баллов за оценочные мероприятия текущего контроля и промежуточной аттестации устанавливается календарным рейтинг-планом дисциплины.

Рекомендуемая шкала для отдельных оценочных мероприятий входного и текущего контроля

% выполнения задания	Соответствие традиционной оценке	Определение оценки
90%÷100%	«Отлично»	Отличное понимание предмета, всесторонние знания, отличные умения и владение опытом практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, их качество оценено количеством баллов, близким к максимальному
70% - 89%	«Хорошо»	Достаточно полное понимание предмета, хорошие знания, умения и опыт практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, качество ни одного из них не оценено минимальным количеством баллов
55% - 69%	«Удовл.»	Приемлемое понимание предмета, удовлетворительные знания, умения и опыт практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, качество некоторых из них оценено минимальным количеством баллов
0% - 54%	«Неудовл.»	Результаты обучения не соответствуют минимально достаточным требованиям

Шкала для оценочных мероприятий экзамена

% выполнения заданий экзамена	Экзамен, балл	Соответствие традиционной оценке	Определение оценки
90%÷100%	18 ÷ 20	«Отлично»	Отличное понимание предмета, всесторонние знания, отличные умения и владение опытом практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, их качество оценено количеством баллов, близким к максимальному
70% - 89%	14 ÷ 17	«Хорошо»	Достаточно полное понимание предмета, хорошие знания, умения и опыт практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, качество ни одного из них не оценено минимальным количеством баллов

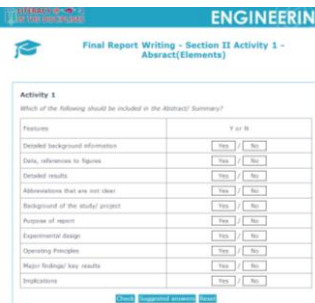
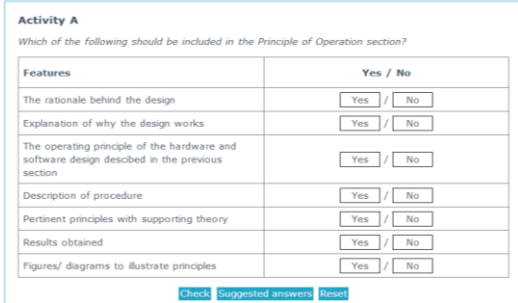
55% - 69%	11 ÷ 13	«Удовл.»	Приемлемое понимание предмета, удовлетворительные знания, умения и опыт практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, качество некоторых из них оценено минимальным количеством баллов
0% - 54%	0 ÷ 10	«Неудовл.»	Результаты обучения не соответствуют минимально достаточным требованиям

4. Перечень типовых заданий

	Оценочные мероприятия	Примеры типовых контрольных заданий												
1.	Индивидуальное домашнее задание	ИДЗ_1. Составить терминологический словарь / глоссарий AWL (Academic Word List) Представить глоссарий в виде таблицы, где указать не менее 20-ти наиболее употребительных терминов на а.я. по теме диссертации, их транскрипцию, перевод на рус.яз. и значение на англ. языке. Для студентов, владеющих а.я. на уровне A1 задание заменяется: преподаватель выдает таблицу с перечнем терминов и примерами их использования в предложениях. Студенту необходимо составить свои варианты предложений на а.я. Пример задания. Instruction: read the words from AWL and complete column 4. <table><tr><th><i>Academic word</i></th><th><i>Use in context</i></th><th><i>Word fragment meaning</i></th><th><i>Students' examples</i></th></tr><tr><td>1. analysis</td><td>We can complete the <u>statistics analysis</u> by the end of the year.</td><td>Статистический анализ</td><td></td></tr><tr><td>2. ...</td><td></td><td></td><td></td></tr></table> ИДЗ_2. Разработать каталог англоязычных интернет-ресурсов по теме исследования Требования к оформлению каталога интернет-ресурсов (не менее 5 сайтов): • Титульный лист (Ф.И.О. составителя, название темы); • Перечень сайтов: Название сайта на АЯ; Электронный адрес и дату обращения; Краткое содержание интернет-сайта на АЯ (перечень вопросов, на которые можно получить ответы на представленном сайте). ИДЗ_3. Оформить библиографический список англоязычных изданий по теме исследования Результатом обзора периодической литературы является библиографический список. Подобрать и оформить в соответствии с требованиями список источников (не менее 10 источников). Для составления библиографического списка используется краткое библиографическое описание, состоящее только из обязательных элементов, например: References [1] Liu, X., Soshi, M., Sahasrabudhe, A., Yamazaki, K., & Mori, M. Ageometrical simulation system of ball end finish milling process and its application for the prediction of surface micro features. Journal of manufacturing science and engineering, 128 (1), 2006, pp. 74-85.	<i>Academic word</i>	<i>Use in context</i>	<i>Word fragment meaning</i>	<i>Students' examples</i>	1. analysis	We can complete the <u>statistics analysis</u> by the end of the year.	Статистический анализ		2. ...			
<i>Academic word</i>	<i>Use in context</i>	<i>Word fragment meaning</i>	<i>Students' examples</i>											
1. analysis	We can complete the <u>statistics analysis</u> by the end of the year.	Статистический анализ												
2. ...														

	Оценочные мероприятия	Примеры типовых контрольных заданий
		ИДЗ_4. Написать аннотацию к научной статье. Составить перечень ключевых слов Аннотация должна включать характеристику основной темы, проблемы научной статьи, цели работы и ее результаты. В аннотации указывают, что нового несет в себе данная статья в сравнении с другими, родственными по тематике и целевому назначению. Рекомендуемый средний объем аннотации 500 печатных знаков (ГОСТ 7.9-95 СИБИД). Ключевое слово - слово в тексте, способное в совокупности с другими ключевыми словами представлять текст. Набор ключевых слов документа называют <i>поисковым образом документа</i>. Задание 1. Read the scientific article 2. Determine key words 3. Prepare the glossary 4. Write down the abstract for this article ИДЗ_5. Подготовить компендиум Компендиум (<i>compendium</i>) – краткое руководство, конспект. Задание: Подобрать из периодической литературы, интернет-ресурсов материал, иллюстрирующий научный \ практический взгляд на исследуемую проблему, и кратко законспектировать, Для составления компендиума необходимо: – осуществить анализ периодической литературы и интернет-ресурсов по теме исследования; – отобрать наиболее соответствующие проблеме материалы, характеризующие различные подходы и авторские позиции; – законспектировать (сделать «выжимки») из источника, раскрывающие замысел автора, его позицию – интегрировать собранные материалы в единый содержательный блок.
2.	Дискуссия	Организуется на каждом аудиторном занятии по итогам выполнения индивидуальных / групповых заданий Вопросы для обсуждения: What does Scientific Research (SR) mean? Are any differences between SR and Laboratory work? Which differences? Как вы понимаете следующее выражение: «Знать – это не исследовать. Исследовать – значит открывать истину или, наоборот, демонстрировать ошибку...» (give your opinion in English) To determine objective means... Could you define “research methods”? What does it stand for? What research methods do you know? What does each method include? Which key sections are in Research Paper? What for Introduction needs? Is any difference between Abstract and Introduction? What is scientific discourse? How different is it from academic spoken or other discourses? What specific features of scientific discourse can we point out? How do you understand the statement ‘discourse is a sort of identity kit, which comes complete with the appropriate costume

	Оценочные мероприятия	Примеры типовых контрольных заданий												
		and instructions on how to act, talk and write”? How do you understand ‘we must say the right things in the right way while playing the right social role and hold the right values and attitudes’?												
3.	Тестирование	Проводится по результатам изучения разделов 1 и 3 Тест 1 <i>Вопросы:</i> 1. Прочитайте слова ниже и отметьте галочкой, согласно шкале (Scale 1-5), насколько это слово вам знакомо (3 б.): S1 - I don’t remember having seen this word before S2 - I have seen this word before, but I don’t know what it means S3 - I have seen this word before, and I think it means __ (definition/ synonym) S4 - I know this word. It means __ (definition or synonym) S5 - I can use this word in a sentence: __ (Write a sentence.) <i>Example:</i> Specific - - not general, particular (S4), <i>It is easier to achieve a specific goal rather than a general one (S5)</i> <i>List of words:</i> <table><tr><td>measurable</td><td>assess</td><td>design</td><td>time frame</td></tr><tr><td>attainable</td><td>evaluate</td><td>develop</td><td>determine</td></tr><tr><td>relevant</td><td>estimate</td><td>define</td><td></td></tr></table> 2. Write a paragraph of ideas relating to a purpose statement. “What should I keep in mind when writing my research purpose”. <i>Example: When writing my research purpose statement, I should assess how measurable and specific it sounds. Also, I should remember that stating the purpose in English I must follow some rules:</i> 3. Read the article title and guess the research method used (theoretical/experimental). Write the answer in brackets. <i>Example: Experimental analysis and optimisation of tool wear in dry machining of aluminium alloys (EXPERIMENTAL)</i> a. Investigation of concrete produced using recycled aluminium dross for hot weather concreting conditions. b. Legal aspects in road transport optimization in Europe. c. The political economy of transportation investment. 4. Match the parts of the article: section “title” (see the task 3) and to the section “methods”. Determine the type of research, and the methods used. <i>applied/fundamental; approaches: quantitative/qualitative; methods theoretical/experimental.</i> A. On the other hand, investing in infrastructure creates an inconvenience cost for city residents. This cost is proportional to both the amount of spending and the opportunity cost of time, and thus equals <i>ziwcy</i>. This inconvenience cost can reflect both the sound and disturbance of the construction and the negative externalities from the infrastructure to nearby residents once it is operational, which can include both air pollution and noise. This inconvenience cost can also include the costs of relocation, and even neighborhood demolition. We assume that this term is proportional to wages because	measurable	assess	design	time frame	attainable	evaluate	develop	determine	relevant	estimate	define	
measurable	assess	design	time frame											
attainable	evaluate	develop	determine											
relevant	estimate	define												

Оценочные мероприятия		Примеры типовых контрольных заданий
		many of these costs are time-related, including the disturbed sleep, illness and the inconvenience of moving. We will later allow the inconvenience level z to be reduced at a cost, assuming that the builders can choose to build in ways that create massive relocation of households, like the early Robert Moses projects, or in ways that keep existing neighborhoods largely intact. Тест 2. Выполнить задания:    Available: https://literacy.elc.polyu.edu.hk/exercise/586 Available: https://literacy.elc.polyu.edu.hk/exercise/587 Available: https://literacy.elc.polyu.edu.hk/exercise/604 Обсуждение результатов выполнения заданий

5. Методические указания по процедуре оценивания

Оценочные мероприятия		Процедура проведения оценочного мероприятия и необходимые методические указания
1.	Индивидуальное домашнее задание	Индивидуальные задания способствуют углубленному изучению предмета и являются основой для проверки степени усвоения приобретенных знаний и достижения результатов по дисциплине Профессиональная подготовка на АЯ. Индивидуальные домашние задания являются обязательными для выполнения, и невыполнение хотя бы одного из них является основанием для не допуска студента к итоговой аттестации по дисциплине. Индивидуальные домашние задания выполняются студентом по каждой теме дисциплины и соответствуют календарному рейтинг-плану дисциплины. Индивидуальные задания выполняются самостоятельно, оформляются в соответствующем формате и отсылаются на проверку. Не законченные работы не зачитываются и отправляются студенту на доработку. Критерии оценивания заданий ИДЗ_1. Составить терминологический словарь / глоссарий AWL (Academic Word List)

	Оценочные мероприятия	Процедура проведения оценочного мероприятия и необходимые методические указания
		Студент должен продемонстрировать владение академическим словарем и понимание терминов, используемых в научной лексике 4 балла: представлено более 20 терминов, все соответствуют теме исследования, содержание словарных статей представлено развернуто, доступно для читателя, приведены примеры 3 балла: представлено менее 20, но более 15 терминов, все соответствуют теме, содержание словарных статей представлено развернуто, доступно для читателя, приведены примеры 2 балла: представлено менее 15 терминов, 50% из них соответствуют теме, содержание словарных статей представлено кратко, доступно для читателя, не приведены примеры 1 балл: представлено менее 10 терминов, 50% из них соответствуют теме, содержание словарных статей краткое, понимание читателя затруднено, отсутствуют примеры ИДЗ_2. Разработать каталог англоязычных интернет-ресурсов по теме исследования Студент должен продемонстрировать владение опытом поиска зарубежных исследований (аутентичные письменные, аудио- и видео материалы) по теме научного / проектного исследования, в том числе на англ. яз. 3 балла: Сайты тематически подобраны, соответствуют теме исследований, каталог соответствует требованиям 2 балла: Сайты тематически подобраны, но не соответствуют теме исследований 1 балл: Сайты частично соответствуют теме, каталог не соответствует требованиям ИДЗ_3. Оформить библиографический список англоязычных изданий по теме исследования Студент должен продемонстрировать владение опытом поиска, и систематизации отечественных и зарубежных исследований (аутентичные письменные материалы) по теме научного / проектного исследования, в том числе на англ. яз. 4 баллов: В библиографическом списке представлено более 10 источников, содержательно соответствуют теме, оформлены в соответствии с требованиями к оформлению библиографии 3 балла: В библиографическом списке представлено менее 10, но более 7 источников, содержательно соответствуют теме, оформлены в соответствии с требованиями к оформлению библиографии 2 балла: В библиографическом списке представлено менее 10, но более 7 источников, содержательно частично соответствуют теме, оформлены с незначительными нарушениями требований к оформлению библиографии 1 балл: В библиографическом списке представлено менее 7 источников, содержательно частично соответствуют теме, оформлены с грубыми нарушениями требований к оформлению библиографии ИДЗ_4. Написать аннотацию к научной статье. Составить перечень ключевых слов Студент должен продемонстрировать владение опытом анализа отечественных и зарубежных исследований по теме научного / проектного исследования, в том числе на англ. яз. 3 балла: Объем аннотации составляет от 500 до 700 печатных знаков. Аннотация дает возможность установить основное содержание научной статьи и решить, следует ли обращаться к полному тексту статьи. 2 балла: Объем аннотации составляет от 450 до 500 печатных знаков. Аннотация дает возможность установить основное содержание научной статьи и решить, следует ли обращаться к полному тексту статьи 1 балл: Объем аннотации составляет менее 450 печатных знаков. Аннотация не дает возможность решить, следует ли обращаться к

	Оценочные мероприятия	Процедура проведения оценочного мероприятия и необходимые методические указания																								
		полному тексту статьи ИДЗ_5. Подготовить компендиум Студент должен продемонстрировать владение опытом анализа отечественных и зарубежных исследований (аутентичные письменные, аудио- и видео материалы) по теме научного / проектного исследования, в том числе на англ. яз. ⊕ Критерии оценивания компендиума <table><tr><th>Параметры оценивания</th><th>0 баллов</th><th>3 балла</th><th>4 балла</th></tr><tr><td>Количество источников</td><td>менее 5-ти</td><td>5-9</td><td>10 и более</td></tr><tr><td>Логика изложения</td><td>-</td><td>источники содержательно не связаны</td><td>источники содержательно связаны, интегрированы логично</td></tr><tr><td>Соответствие теме исследования</td><td>не соответствуют</td><td>соответствуют частично</td><td>соответствуют полностью</td></tr><tr><td>Виды источников</td><td>учебники на рус. яз.</td><td>учебники на <u>а.я.</u>, <u>интернет-ресурсы</u></td><td>статьи., монографии, <u>интернет-ресурсы на а.я.</u></td></tr><tr><td></td><td>0 баллов</td><td>Максимум 12 баллов</td><td>Максимум 16 баллов</td></tr></table> Компендиум принят 12 – 16 баллов	Параметры оценивания	0 баллов	3 балла	4 балла	Количество источников	менее 5-ти	5-9	10 и более	Логика изложения	-	источники содержательно не связаны	источники содержательно связаны, интегрированы логично	Соответствие теме исследования	не соответствуют	соответствуют частично	соответствуют полностью	Виды источников	учебники на рус. яз.	учебники на <u>а.я.</u> , <u>интернет-ресурсы</u>	статьи., монографии, <u>интернет-ресурсы на а.я.</u>		0 баллов	Максимум 12 баллов	Максимум 16 баллов
Параметры оценивания	0 баллов	3 балла	4 балла																							
Количество источников	менее 5-ти	5-9	10 и более																							
Логика изложения	-	источники содержательно не связаны	источники содержательно связаны, интегрированы логично																							
Соответствие теме исследования	не соответствуют	соответствуют частично	соответствуют полностью																							
Виды источников	учебники на рус. яз.	учебники на <u>а.я.</u> , <u>интернет-ресурсы</u>	статьи., монографии, <u>интернет-ресурсы на а.я.</u>																							
	0 баллов	Максимум 12 баллов	Максимум 16 баллов																							
2.	Дискуссия / Speaking (работа в аудитории)	Студент должен продемонстрировать умение формулировать мысли, сопоставлять различные точки зрения, находить правильное решение спорного вопроса в процессе обсуждения, в т.ч. на а.я. 2 балла: Студент проявлял активную позицию, обосновывал свою позицию, выслушивал мнения коллег, выступал с презентацией заданий, выполненных группой / индивидуальных заданий, отстаивал точку зрения группы. 1 балл: Студент обосновывал свою позицию, выслушивал мнения коллег, но не выступал с презентацией заданий, выполненных группой, не отстаивал точку зрения группы.																								
3.	Тестирование	Тестирование проводится после изучения теоретического материала по теме Scientific research: the main goal and objectives и как промежуточное тестирование по теме Final Paper Writing. Тест 1 (маx. 6 б.). 1. Прочитайте слова ниже и отметьте галочкой, согласно шкале (Scale 1-5), насколько это слово вам знакомо (3 б.): 2. Письменно изложите ваши мысли, отвечая на вопрос. “What should I keep in mind when writing my research purpose” (О чем я должен помнить, когда формулирую цель на английском языке?) – 2б. 3. Прочитайте название исследования и определите какие методы использовались в исследовании теоретические / экспериментальные (theoretical/experimental). Напишите ответ в скобках – 1 б. Тест 2 (маx. 2 б.) – интерактивный тест проводится на занятии, результаты тестирования обсуждаются в формате дискуссии.																								
4.	Итоговое задание	Принимается по результатам деловой игры «Vocabulary». Минимальное допустимое количество баллов для зачета – 12; максимальное - 20																								